

## V. Anuncios

### A. Contratación del Sector Público

#### ADMINISTRACIÓN LOCAL

**34706** *Anuncio de la Diputación Foral de Bizkaia de licitación del contrato de servicios de traducción del castellano al euskera y del euskera al castellano de diversos textos generados por la Diputación Foral de Bizkaia.*

1. Entidad adjudicadora: Datos generales y datos para la obtención de la información:
  - a) Organismo: Diputación Foral de Bizkaia.
  - b) Dependencia que tramita el expediente: Servicio de Contratación.
  - c) Obtención de documentación e información:
    - 1) Dependencia: Servicio de Contratación.
    - 2) Domicilio: Gran Vía, 25.
    - 3) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
    - 4) Teléfono: 944067787.
    - 5) Telefax: 944067819.
    - 6) Correo electrónico: [contratacionsuministros@bizkaia.eus](mailto:contratacionsuministros@bizkaia.eus).
    - 7) Dirección de Internet del perfil del contratante: [www.bizkaia.eus/contratospublicos](http://www.bizkaia.eus/contratospublicos).
    - 8) Fecha límite de obtención de documentación e información: El de la fecha límite de recepción de ofertas.
  - d) Número de expediente: 2016/003/072/04.
2. Objeto del contrato:
  - a) Tipo: Servicios.
  - b) Descripción: Traducción del castellano al euskera y del euskera al castellano de diversos textos generados por la Diputación Foral de Bizkaia.
  - c) División por lotes y número de lotes/Número de unidades: No.
  - d) Lugar de ejecución/entrega:
    - 1) Domicilio: Bizkaia (oficinas del Servicio de Euskera, sito en Bilbao en la c/ Alameda de Rekalde, n.º 30, 6.ª planta).
    - 2) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
  - e) Plazo de ejecución/entrega: Cuatro años contados a partir de la firma del contrato.
  - f) Admisión de prórroga: Sí.
  - g) Establecimiento de un acuerdo marco: No.
  - h) Sistema dinámico de adquisición: No.
  - i) CPV (Referencia de Nomenclatura): 79530000-8.
3. Tramitación y procedimiento:
  - a) Tramitación: Ordinaria.
  - b) Procedimiento: Abierto.
  - c) Subasta electrónica: No.
  - d) Criterios de adjudicación: Precio 51%, calidad 49%.
4. Valor estimado del contrato: 1.038.600,00 euros.
5. Presupuesto base de licitación:
  - a) Importe neto: 692.400,00 euros. Importe total: 837.804,00 euros.

6. Garantías exigidas. Provisional (importe): No.. Definitiva (%): 5.
7. Requisitos específicos del contratista:
- a) Clasificación (grupo, subgrupo y categoría): No.
  - b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional: Ver Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.
  - d) Contratos reservados: No.
8. Presentación de ofertas o de solicitudes de participación:
- a) Fecha límite de presentación: Hasta las doce (12:00) horas del día 22 de agosto de 2016.
  - b) Modalidad de presentación: Soporte papel.
  - c) Lugar de presentación:
    - 1) Dependencia: Servicio de Contratación.
    - 2) Domicilio: Gran Vía, 25, planta baja.
    - 3) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
    - 4) Dirección electrónica: [contratacionsuministros@bizkaia.eus](mailto:contratacionsuministros@bizkaia.eus).
  - e) Admisión de variantes: No.
  - f) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: Según el artículo 161 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.
9. Apertura de Ofertas:
- a) Descripción: Apertura de ofertas relativas a criterio no automático y automático.
  - b) Dirección: Gran Vía, 25.
  - c) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
  - d) Fecha y hora: Se comunicará.
10. Gastos de publicidad: A cargo de la empresa adjudicataria los gastos de publicación en BOE.
11. Fecha de envío del anuncio al "Diario Oficial de la Unión Europea": 11 de julio de 2016.
12. Otras informaciones: A) Procedimientos de recurso: Recurso especial conforme al artículo 40 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.  
B) Órgano competente para los procedimientos de recurso: Tribunal Administrativo Foral de Recursos Contractuales.
- 1) Dependencia: Servicio de Contratación.
  - 2) Domicilio: Gran Vía, 25.
  - 3) Localidad y código postal: Bilbao 48009.
  - 4) Teléfono: 944.067.787.
  - 5) Telefax: 944.067.819.
  - 6) Correo electrónico: [contratacionsuministros@bizkaia.eus](mailto:contratacionsuministros@bizkaia.eus).

Bilbao, 13 de julio de 2016.- Jefa del Servicio de Contratación.

ID: A160045655-1